

RÉGION PARISIENNE

ALFORTVILLE

RENTREE SEPTEMBRE

Ateliers d'arménité / Théâtre enfants

les mercredis de l'année scolaire de 10 à 13h, l'atelier d'arménité, Zartir Lao, propose gratuitement aux enfants de 4 à 10 ans des activités sur la langue, la religion, le théâtre, le chant et la danse. Les mardis à 17h30, le théâtre en langue arménienne propose aux enfants à partir de 10 ans de se réunir pour jouer les pièces d'écrivains célèbres. Début des cours **mardi 3 octobre**, tarif : 20 € pour l'année. Pré-inscriptions possibles dès maintenant et informations : Anahid : 06 35 02 35 82 - Arménouhi : 06 59 13 43 66 - Krikor : 06 18 30 07 03. Au Centre de jeunesse arménien, place Acharak.

MEUDON LA FORÊT

ANNÉE 2017-2018

Cours d'arménien

les lundis et jeudis soirs, apprentissage de la langue arménienne (tout public et tous niveaux) à partir de 12 ans; préparation au baccalauréat. Rens.: Rosine Tachdjian-Atamian: 06 66 70 74 17 - rozikem@neuf.fr.

ALFORTVILLE

ANNÉE 2017-2018

Inscriptions activités MCA

Langue arménienne (primaire, collège lycée, BTS, préparation baccalauréat - adultes: débutants à confirmés, aide aux devoirs - journalisme en arménien) / Musique classique (piano, guitare) - traditionnelle (dehol, doudouk) / Ecoute, histoire de la musique, composition musicale / Danse arménienne (enfants de 4 à 18 ans) - cours de danse adulte / Kung Fu Abba - Tai Chi : enseigné en arménien, enfants, ados et adultes / Echecs dès 5 ans et adolescents / Peinture, dessin dès 5 ans et adolescents / Soutien scolaire (primaire, collège). Rens. MCA Alfortville: 9 rue de Madrid - tel: 01 43 76 55 89 - mca.alfortville@gmail.com - http://www.mca-alfortville.com. Fiches d'inscription disponibles sur place, sur le site internet, sur page facebook, sur demande par e-mail.

PARIS

VENDREDI 6 - SAMEDI 7 OCTOBRE

Atelier de chant

Animé par Virginia et Aram Kerovpian. **Vendredi 6** de 18h à 20h, atelier découverte de la voix : 20 €. **Samedi 7** de 10h à 13h, atelier de chant modal arménien, tous niveaux : 30 € - de 14h à 18h, atelier de chant modal arménien, pratique du chant : 40 €. Participation à tous les ateliers : 70 € - part. aux ateliers pour débutants (vendredi soir & samedi matin) : 40 € - part. samedi toute la journée : 60 €. Infos.: 01 42 06 74 26 - info@akn-chant.org.

PARIS

VENDREDI 6 - SAMEDI 7 OCTOBRE

Concert

à 20h du chanteur Vigen Hovsepyan, venu spécialement d'Arménie. Musiques traditionnelles

arméniennes revisitées, rarement entendues sur scène, accompagnées par les meilleurs musiciens d'Arménie. Concert produit par Pomegranate Music et Dayl'Ayl production. Bar et restauration sur place. Péniche Anako, Bassin de la Villette, 61 quai de la Seine. Infos : 01 43 94 92 88 - info@daylail.com.

PARIS

DIMANCHE 15 OCTOBRE

Concert

à 16h, 2 pianos et orchestre, avec Lydie Barkef et Claudio Chaïquin au piano, orchestre Allegro avec Jean-Pierre Ballon à la direction. Œuvres : Mozart ouverture, Der Schauspiel director - Bach : concerto pour 2 pianos en Do majeur - Mendelssohn : ouverture Die heimkehr aus der freude - Mozart : concerto pour 2 pianos en Mi majeur. Entrée libre. Eglise Saint-Merry, 76 rue de la Verrerie, 4^e.

LE PLESSIS ROBINSON

DIMANCHE 15 OCTOBRE

Déjeuner annuel

à 12h30, organisé par la Croix Bleue des Arméniens de France, section Bagnieux-Cachan banlieue sud. Animé par le chanteur Aren, ambiance conviviale, tombola au profit de ses actions en faveur de l'enfance. Participation : 50 € et 20 € - de 12 ans. Réservations : Elisabeth : 06 87 16 33 95 - Laurence : 06 87 17 21 60 - Catherine : 06 60 09 45 78. Salle Le Moulin Fidel, 64 rue du Moulin Fidel. RER B : Sceaux-Robinson / Bus 179 ou 395 arrêt Cité jardins.

ARNOUVILLE

SAMEDI 21 OCTOBRE

Soirée grecque

à 20h, organisée par la Croix Bleue des Arméniens de France, section Astrig du Val d'Oise. Animée au son du bouzouki par le célèbre groupe Moreas. Au menu : spécialités culinaires. PAF : 50 € - enfants : 25 €. Places limitées, réservation obligatoire, Silva : 01 39 85 70 42. Espace Charles Aznavour, salle Garvarentz, av. P.V. Couturier.

PARIS

LUNDI 23 OCTOBRE

Journée d'étude

de 9h à 18h30, l'URMIS (Unité de Recherche Migration & Société), étudiera «L'anthropologie de la disparition». Philosophie, anthropologie, psychanalyse, littérature, questionneront autour de l'exercice de la terreur, les génocides, la répression et les crimes de masse, par certains Etats. Avec Martine Hovanessian (anthropologue), J.-Louis Déotte (Pr. de philosophie), Hélène Piralian (psychanalyste), Hamit Bozarslan (Dir. études EHES), Nicolas Puig (anthropologue)... Inscription libre. Amphithéâtre Turing, bât. Sophie Germain, entrée au croisement rue Alice Domont et Léonie Duquet et av. de France, 13^e. RER/M° : Bibliothèque François-Mitterrand.

PARIS

SAMEDI 28 OCTOBRE

Journée de Jubilé

de 14h30 à 18h30 : Jubilé de l'Ordre des Pères Mekhitaristes - Tricentenaire de la Maison mère, l'Abbaye de Saint-Lazare, 1717-2017. Coordonnée par S.E. Mgr Levon Zekiyan, délégué pontifical pour la Congrégation Mekhitariste. Communications de Levon Zekiyan, Bernard Outtier, Maxime Yévadian, Mikael Nichanian, Benedetta Contin, etc. Inscription obligatoire en raison du nombre de places limitées (100). Programme détaillé, informations & inscriptions : <http://campusnumeriquearmenien.org/onglet/formation>. Institut protestant, amphithéâtre Raphaël Picon, 83 bd Arago, 14^e.

PARIS

LUNDI 30 OCTOBRE

Concert exceptionnel

à 20h, dans le cadre de la 20^e édition du festival Villes des Musiques du Monde: Jivan Gasparyan duduk ensemble, légende vivante du duduk, à l'occasion de la sortie de son album "Yeraz" (sortie le 27 octobre). En 1^{ère} partie, danses traditionnelles arméniennes avec l'ensemble Ani. 1^{ère} cat. Tarif: 35 € - TR: 25 € / 2^e cat. Tarif: 25 € - TR: 15 €. Athénée Théâtre Louis Juvet, square de l'Opéra Louis Juvet, 7 rue Boudreau, 9^e. www.athenee-theatre.com - 01 53 05 19 19 - FNAC: www.fnacspectacles.com.

ARNOUVILLE

SAMEDI 4 NOVEMBRE

Concert exceptionnel

à 21h, organisé par la F.R.A. Dachnaktoutioun Vartan, section Arnouville-Livry: Sirusho avec ses musiciens, avec la participation de la Compagnie Yeraz. Salle Charles Aznavour, av. Paul Vaillant Couturier. Réservations: 06 66 07 04 15 / 07 86 11 28 95 / 06 51 42 24 18.

BOIS-COLOMBES

DIMANCHE 19 NOVEMBRE

Brunch

de 12h à 17h, organisé par la Croix Bleue des Arméniens de France, section d'Asnières et des environs. Au Centre Charlemagne, salle "Amitiés loisirs", 7 rue Felix Braquet. Contacter Suzy : 06 24 54 77 74.

RÉG. AUVERGNE

RHÔNE-ALPES

VIENNE

SAISON 2017-2018

Activités permanentes

Cours d'arménien pour adultes (niveau débutant et avancé) - Chorale - Cours de piano - Cours de kanone - Bibliothèque - Intermezzo (émission musicale sur Radio Arménie) - Club de marche - Club de tai chi - Les lundis des seniors - Plus d'infos : tél. 07 74 53 43 80 - mca-vienne@aliceadsl.fr - Site internet : www.mca-vienne.fr - www.facebook.com/MCA.VIENNE.

LYON

TOUTE L'ANNEE

Club d'échecs

le 1^{er} club d'échecs arménien en France, Macis ADCARLY, vous propose des cours les lundis :

de 16h45 à 18h45 – mercredis : de 9h30 à 11h30 et de 13h30 à 15h30 – jeudis : de 16h45 à 18h45 – samedis : de 9h30 à 11h30 et 13h30 à 15h30. Au 40 rue d'Arménie, 3^e. Informations : 04 78 60 47 18 – adcarly@hotmail.fr / Bagrat Ginosyan : 07 53 71 91 54.

LYON

ANNÉE 2017-2018

Activités jeunes

proposées par les églises évangéliques arméniennes de Lyon et Décines, pour les enfants, adolescents et jeunes, dès le mois de septembre. Catéchèse tous les **dimanches matin**, de 10h30 à 12h, pour les enfants de 3 à 14 ans : église de Lyon, 4 rue Dr Diday, 3^e. Tous les **samedis** de 16h à 18h pour les lycéens à l'église de Décines, 7 rue Wilson. Tous les **samedis** à 19h pour les jeunes de 18 ans et + à l'église de Lyon. Cours d'arménien occidental pour enfants et adolescents, assurés par un professeur ; 2 niveaux : apprentissage de la langue orale ou lecture/écriture. Rens. & inscriptions : Pasteur Paul Siwajian : 04 78 53 54 16.

LYON

TOUTE L'ANNEE

Inscriptions 2017/2018

l'école Markarian-Papazian accueille les enfants de la petite section de maternelle au CM2, les inscriptions sont ouvertes aux enfants nés en 2014 et antérieurement. Contact secrétariat : Anaïde 04 78 62 28 85. 42 rue d'Arménie, 3^e.

VILLEURBANNE

SAISON 2017-2018

Nouvelles activités 2017-2018

La Maison de la culture arménienne vous propose des activités culturelles, traditionnelles et éducatives. Cours d'arménien pour adultes / Cours de préparation à l'épreuve d'arménien au BAC / Ecole arménienne hebdomadaire pour enfants CBAF / Cours de français pour les Arméniens / Cours d'histoire – géo / Cours d'échecs / Musique : cours de kanone - dehol - piano - solfège - chant - choral / Cours de théâtre / Cours de dessin - Peinture - Création manuelle / Cours de cuisine arménienne / Conférences - Débat - Rencontres - Echanges / Rendez-vous gastronomique mensuel à thèmes / Cours de danses (les lundis avec

Teresa), gym etc./ Ventes de livres / Cours de danses et gym (pour adultes) / Cours de danses traditionnelles avec l'ensemble Naïri & Arévik. MCAV, 68 av Marcel Cerdan. Informations : mca.villeurbanne@free.fr ou 04 78 26 28 71 (de 9h à 12h et de 14h à 17h).

GRENOBLE

MERCREDI 4 OCTOBRE

Conférence

à 18h30 : "Sur les routes de l'exil. Réfugiés et apatrides en France aux lendemains de la Grande Guerre" - "Les Arméniens de 1920 à 1945" de Anouche Kunth. Organisée par le réseau TRACES et Arménie Echange et Promotion. Verre de l'amitié, entrée libre. Maison des associations, 6 rue Berthe de Boissieux. Réservation : Catherine : aep@hotmail.com.

CHARBONNIERES

SAMEDI 7 OCTOBRE

Soirée de gala

à partir de 19h, organisée par l'Organisme de gestion de l'école arménienne au profit de l'école Markarian Papazian. Soirée animée par Alexandre Shirinyan accompagné de High Band. Entrée : apéritif dinatoire, boisson comprise : 100 € - Bal à partir de 21h30 : 30 €. Réservation: 06 10 25 51 15 - 06 11 21 17 99 - stellasevan@yahoo.fr. Casino Le Lyon Vert, 200 av. du Casino, La Tour de Salvagny.

VALENCE

DIMANCHE 8 OCTOBRE

Célébration

à 10h30, de la Saint Apollinaire en communion avec l'Archieparchie catholique arménienne d'Alep. Organisée par le Comité paroissial du Grand-Valence. Le Père Kévork sera invité à concélébrer la messe. Pas de messe ce 8 octobre à 17h en la chapelle Notre-Dame de l'Annonciation du Grand Charran.

VALENCE

JEUDI 12 OCTOBRE

Conférence

à 18h30 : «Premiers réfugiés arméniens à Valence : accueil et parcours à l'école de la République», par Jean-Sébastien Gauthier qui présentera sa thèse, soutenue en 2016, sur les

conditions rapides voire immédiates, d'insertion scolaire des enfants à Valence ; les profils des élèves et leurs parcours. Organisée par le Centre du patrimoine arménien. Entrée libre : Salle Haroun Tazieff, Maison des Associations, rue Saint-Jean.

DECINES

JEUDI 12 OCTOBRE

Conférence

à 19h : «Les costumes arméniens», par Ashot Hambardzumyan, artiste peintre, maître de conférences, auteurs des illustrations de représentations théâtrales, manifestations culturelles, armoiries, costumes... Conférence accompagnée d'une exposition et d'une projection. Centre national de la Mémoire arménienne, 32 rue du 24-Avril-1915 - Tel: 04 72 05 13 13.

CHASSE-SUR-RHONE

DIMANCHE 15 OCTOBRE

Madar

à partir de 12h dans les salles du Château. Entrée libre. Ouvert à tous les Arméniens d'origine, venez nombreux. Avenue de Nor Hadjin.

DECINES-CHARPIEU

SAMEDI 21 OCTOBRE

Soirée Jeunes Talents

à 20h, organisée par la MCA. Vous découvrirez les jeunes talents de la région, Mélanie Velasquez, Anthony Najarian et Monica de The Voice kids. Vous aussi vous avez du talent ? N'hésitez pas à nous contacter. Rens. & réservations au 04 78 49 42 97 ou par mail : contact@mcadecines.com. Maison de la culture arménienne, 15 rue du 24-Avril-1915.

VIENNE

SAMEDI 21 OCTOBRE

Forum des associations de solidarité

De 9 à 18h, organisé par la Croix Bleue des Arméniens de France, section Sevan de Vienne, les associations de solidarité. Entrée libre. Salle des fêtes.

VIENNE

MERCREDI 1^{ER} NOVEMBRE

Repas traditionnel



AGRÉÉ AUTOVISION

CONTROLE TECHNIQUE AUTOMOBILE

CAB

CONTROLE AUTO BRONDILLANT

79 rue Jean Jaurès - 69500 Bron

Sur rendez-vous

04-78-26-75-95

*Restaurant
André Melkonian*

62 cours Vitton - 69006 - Lyon

Tel: 04 78 24 46 48

à 13h, organisé par la Croix Bleue des Arméniens de France, section Sevan de Vienne. Après la célébration de la messe à 11h à Notre-Dame de Pipet, par Mgr Teyrouzian. Prix du repas : 22 € (café compris, vin en sup.) / 12 € enfants - de 12 ans. Date limite d'inscription **28 octobre**. MCA, 9 rue du Cirque. Rens. : cbafvienne@aliceadsl.fr.

SERPAIZE

JEUDI 9 NOVEMBRE

Conférence

à 19h30, organisée dans le cadre d'un partenariat UPOP (Université populaire ouverte du Pays viennois) et la MCA de Vienne. Plusieurs rendez-vous vont être proposés au cours de la saison 2017-2018. 1^{er} rendez-vous : "De l'Ouartou à l'Arménie. Naissance d'une nation" avec la participation de Jean-Claude Mutaflan, Dr en histoire. Tout le programme de l'UPOP sur <http://upop-paysviennois.fr>. Au Pôle culturel de Serpaize.

LYON

DIMANCHE 3 DECEMBRE

Concert de solidarité

à 17h, organisé par la Croix Bleue des Arméniens de France, sections Région Rhône-Alpes, au profit des Arméniens de Syrie : chants d'Arménie. Avec l'aimable participation de la chorale Gomidias, direction Jean Berberian. Entrée : 15 € - gratuit - 12 ans. Billets en vente au 06 20 75 80 76 - 06 80 32 30 27 - 06 88 97 91 21. Abbaye Saint-Martin d'Ainay, 11 rue Bourgelat, 2^e (métro Ampère).

RÉGION PACA

AIX-EN-PROVENCE

RENTREE SEPTEMBRE 2017

Cours d'études arméniennes

dispensés par Patrick Donabédian, maître de conférences HDR d'études arméniennes, historien d'art. Depuis 50 ans, Aix-Marseille Université (AMU), est la seule université de France avec l'INALCO, à proposer un enseignement de langue et culture arméniennes. Cet enseignement est menacé aujourd'hui par la faiblesse du nombre d'étudiants inscrits. Cours en arménien oriental, les cours d'initiation sont destinés aux débutants, les cours de civilisation sont en français. Informations : patrick.donabedian@univ-amu.fr.

MARSEILLE

LES SAMEDIS

Cours d'échecs

de 16h30 et 18h30, par le Maître international Armen Pétrossian. Inscriptions adultes : 20 € / mois / - 12 ans : 15 € / mois. UGAB, 327 Bd Michelet, 9^e. Tel : 06 26 67 28 02.

DRAGUIGNAN

VENDREDI 13 OCTOBRE

Repas dansant

Organisé par l'Amicale des Arméniens de Draguignan. Le bénéfice de la soirée sera reversé à une association qui s'occupe de la rénovation d'une école à Tchinn Tchinn, le plus petit village

d'Arménie. Entrée / plat / dessert avec bouteille / pers. : 35 €. Rens. & réservation **jusqu'au 6 octobre** au 06 71 23 18 14 - armeniens.drace-nois@gmail.com. Salle Saint-Exupéry, 23 bd Albert Robinson.

MARSEILLE

MARDI 17 OCTOBRE

Conférence

à 20h30, organisée par le Centre culturel Sahak Mesrop, sur le thème "Les costumes arméniens", par Ashot Hambarzumyan d'Erevan. Conférence accompagnée d'une exposition et d'une projection. Entrée libre. Centre culturel Sahak Mesrop, salle A & E Tcherpachian, 339 av. du Prado, 8^e.

MARSEILLE

SAMEDI 21 OCTOBRE

Dîner dansant

à partir de 19h, organisé par la Croix Bleue des Arméniens de France, région Marseille. Animé par Alexandre (violoniste) et DJ Rudy. Dans les salons du Golden Tulip, 17 place Bonneton, 8^e. Rens. & réservations : 06 16 96 40 26 - 06 07 38 35 02.

MARSEILLE

VENDREDI 27 OCTOBRE

Concert doudouk

à 20h30, organisé par la JAF Marseille. Jivan Gasparyan, légende vivante du doudouk, en concert exceptionnel à l'occasion de la sortie de son album "Yeraz". L'ensemble utilisera les quatre grands types de doudouk, avec pour ambition de les faire sonner comme un chœur. Un répertoire spirituel et inspirant. 1^{ère} partie : Ensemble instrumental et vocal Sassoun, avec la participation de Naira Abrahamyan (soprano). Tarif : 25 € - Tarif enfant -12ans : 15 €. Billetterie / rens. JAF : 04 91 802 820 - jaj.marseille@la-jaf.com.

MARSEILLE

DU 8 AU 10 DECEMBRE

Les livres en fête

D'ici et d'ailleurs, les livres en fête : rencontres, ateliers, expositions, spectacles. A l'école bilingue Hamaskaine et au théâtre l'Acte 12 du Centre culturel et sportif Marion et Jean Dadikian. Informations : norabaka101@gmail.com.

DIVERS

SARLAT

JEUDI 5 OCTOBRE

Conférence

à 19h, organisée en partenariat avec l'Amicale des Arméniens du Périgord. «La Turquie contemporaine à l'épreuve de la question kurde et de son passé génocidaire» par Raymond Kévorkian, historien et directeur de recherche à l'Institut français de géopolitique à l'Univ. Paris 8. Bibliothèque de Sarlat.

FRANCE 2

DIMANCHE 8 OCTOBRE

Chrétiens orientaux

de 9h30 à 10h, "La messe arménienne" 2^e partie : la liturgie eucharistique. Historiens et théologiens vont vous montrer et expliquer les gestes du prêtre et des diacres, afin de donner leur sens dans la Liturgie eucharistique. Pourquoi l'autel est surélevé ? Pourquoi le rideau se ferme à certains moments ? Que se passe-t-il derrière ? Quel est le symbolisme des vêtements du prêtre ? Quel est le sens de chaque procession ? Que représentent les flabellums ? Comment sont consacrés le Pain et le Vin pour devenir Corps et Sang du Christ ? Que transforme la messe dans le cœur des fidèles ? Avec la participation de : Mgr Vahan Hovanesian (Primat de France de l'Eglise arménienne apostolique), Jean-Pierre Mahé (historien, membre de l'Institut) et Sahag/Philippe Sukiasyan (historien, diacre). La messe a été enregistrée à la paroisse d'Alfortville. Célébrant : père Dirayr Keledjian. Emission présentée par Thomas Wallut. Réalisation : Jean-Bernard Ganne.

CLERMONT-FERRAND

DIMANCHE 15 OCTOBRE

Venez découvrir l'Arménie

à partir de 10h30. L'association Rencontres et Culture Arméniennes, à l'occasion de ses 35 ans d'existence vous invite à venir passer un agréable moment autour de la chorale «La viva» (11h30), d'un stand tenu par la Librairie des volcans et d'une multitude d'autres stands ; documentaires, chants et danses arméniens, jeux traditionnels, etc. Histoire, culture et population de l'Arménie au programme également. Informations : rca.assos@yahoo.fr. Salle Duclos, rue Gaspard Monge.

FRANCE

NOVEMBRE

Rencontre littéraire

à l'occasion de la parution du livre «Israël et le Génocide des Arméniens» de Yaïr Auron, l'Institut Tchobanian et le CDCA ont le plaisir de vous inviter à des rencontres avec l'auteur. **Judi 16**, 20h30, Paris : 10 rue St-Claude, 3^e / **Vendredi 17**, 19h30, Décines, CNMA, 32 rue du 24-Avril-1915 / **Samedi 18**, 10h15, Alfortville : "Cartes sur table" radio AYPFM / **Dimanche 19**, 15h, Livry-Gargan : MCA, 17 rue Charles Péguy / **Lundi 20**, 21h, Paris : MCA, 17 rue Bleue, 9^e / **Mardi 21**, 20h30, Paris : Centre Medem- Arbetter ring, 52 rue René Boulanger, 10^e.

Le dernier mot à...

Mihran Amtablian

Des lecteurs se sont émus d'une malencontreuse erreur dans mon article intitulé : "Chronique et contextualisation d'un combat" paru dans le n° de juin 2017, concernant l'ancienne députée européenne Paule Duport. J'en indiquais le décès en 1984. Fort heureusement, celle-ci est bien vivante. 1984 est la date de la fin de son mandat et non pas de sa vie. Je présente mes excuses à Paule Duport et aux lecteurs de *France-Arménie* pour cette bévue malheureuse.